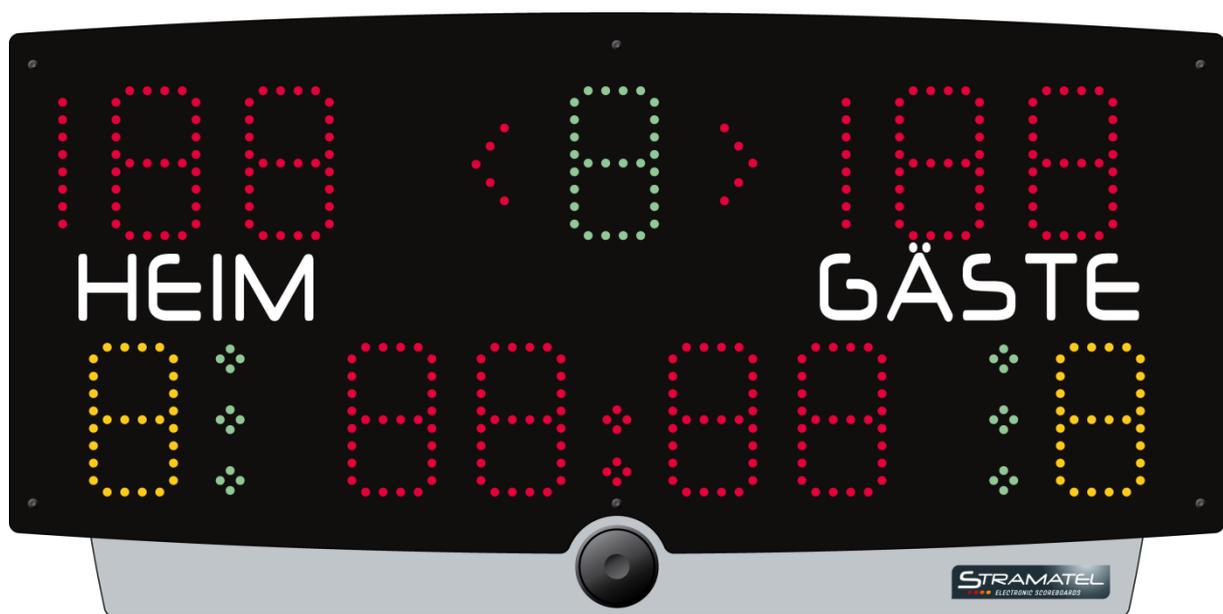


# BEDIENUNGSANLEITUNG

## OPTION FERNBEDIENUNG FÜR MULTI-TOP

Art.Nr. 1315224

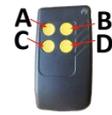


*Zeichnungen und Bilder unverbindlich*

## Allgemeines

Diese Fernbedienung dient zur Fernsteuerung von verschiedenen Anzeigefunktionen eines Multi-Top (diese Option muss bei der Bestellung des Multi-Top spezifiziert werden)

- ✓ Die Anlage ist für den Innenbereich vorgesehen. Für die Reinigung der Anlage müssen Sie ein weiches, trockenes Tuch verwenden (nie Wasser oder eine andere Flüssigkeit verwenden).
- ✓ Nur die von STRAMATEL gelieferte Fernbedienung benutzen.
- ✓ Batterie: Alcalin 12V V23GA. Sendefrequenz: 434MHz.



## Entsorgung von Altgeräten

Geräte mit dieser Kennzeichnung gehören nicht in den Restmüll und sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Die Hersteller sorgen im Rahmen der Produktverantwortung für eine umweltgerechte Behandlung und Verwertung der Altgeräte. Im Rahmen des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) und zum Schutz unserer Umwelt ist eine kostenlose Rückgabe bei Ihrer kommunalen Sammelstelle möglich.



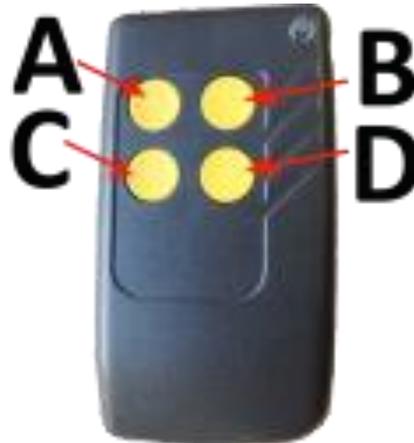
## Tastenfunktionen der Fernbedienung - Basketball / Handball / Hockey / Floorball / Hallenfußball / Netball / Freimodus (Selbstprogrammierbarer Modus) – Modus "Perioden"

### Taste A – Spielstand Heim

Kurzes Drücken: Spielstand ↑  
Langes Drücken: Spielstand ↓

### Taste C - Zeitmessung

Kurzes Drücken: Start / Stopp der Spielzeit, Pausenzeit oder Verlängerungszeit  
Langes Drücken: Aufladung einer Spielperiode oder einer Verlängerungzeit



### Taste B – Spielstand Gäste

Kurzes Drücken: Spielstand ↑  
Langes Drücken: Spielstand ↓

### Taste D - Signalhorn

## Tastenfunktionen der Fernbedienung

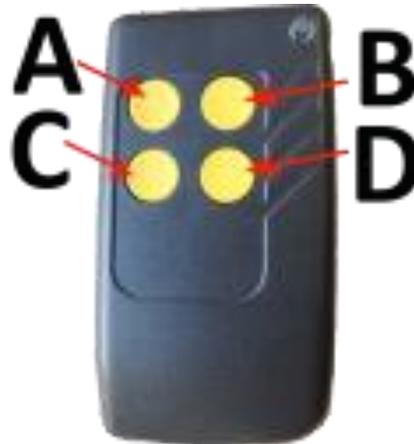
### Volleyball / Tischtennis / Badminton / Freimodus (Selbstprogrammierbarer Modus) – Modus "Sätze"

### Taste A – Spielstand Heim

Kurzes Drücken: Spielstand ↑  
Langes Drücken: Spielstand ↓

### Taste C - Spielzeit

Start / Stopp der Spielzeit



### Taste B – Spielstand Gäste

Kurzes Drücken: Spielstand ↑  
Langes Drücken: Spielstand ↓

### Taste D - Bestätigung der Sätze

### Tastenfunktionen der Fernbedienung

#### Tennis

**Taste A – Spielstand Heim**  
Kurzes Drücken: Spielstand ↑  
Langes Drücken: Spielstand ↓



**Taste B – Spielstand Gäste**  
Kurzes Drücken: Spielstand ↑  
Langes Drücken: Spielstand ↓

**Taste C - Spielzeit**  
Start / Stopp der Spielzeit

**Taste D - Zurück zum vorherigen Stand**

### Tastenfunktionen der Fernbedienung

#### Boxen

**Taste A – Warnings Heim**  
Kurzes Drücken: Warnings ↑  
Langes Drücken: Warnings ↓



**Taste B – Warnings Gäste**  
Kurzes Drücken: Warnings ↑  
Langes Drücken: Warnings ↓

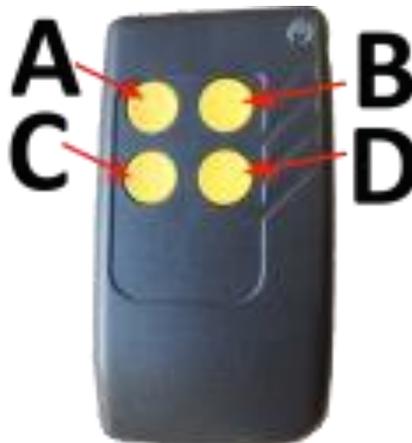
**Taste C - Zeitmessung**  
Start / Stopp der Zeitmessung der Runden oder Pausenzeit

**Taste D – nicht benutzt**

### Tastenfunktionen der Fernbedienung

#### Timer / Training

**Taste A - Aufladen**  
Neue Zeitmessung oder neues Training



**Taste B - Aufladen**  
Neue Zeitmessung oder neues Training

**Taste C - Timer**  
Start / Stopp der Timer

**Taste D - Signalhorn**

# STRAMATEL

... ELECTRONIC SCOREBOARDS



ZI de Bel Air

44850 LE CELLIER

FRANKREICH

☎ : +33 (0)2 40 25 46 90

**Fax** : +33 (0)2 40 25 30 63

✉ [stramatel@stramatel.com](mailto:stramatel@stramatel.com)

[www.stramatel.com](http://www.stramatel.com)